

AN- & VERKAUF
VON LUXUSUHREN, SCHMUCK.
ALLES AUS GOLD,
SILBER & PLATIN
BEI ANKAUF
SOFORT BARGELD.
www.arnold-schmuck.de

VERTRAUEN SIE NUR
DEM FACHMANN!

JUWELIER E. ARNOLD
HAMBURG • COLONNADEN 26
MO-FR 10-18.30, SA 10-16.00 UHR

MARKT

Wochenzeitung für Glinde, Reinbek, Wentorf, Oststeinbek, Barsbüttel und Umgebung

Tel. 040 / 348 588-5212 • Fax 040 / 348 588-5219 • Dorfstraße 8 • 21509 Glinde
46. Woche • 48. Jahrgang • Sonnabend, 19. November 2016

Kostenlose Informations- und Anzeigenzeitung • Druckauflage 40.900

shz das medienhaus

TEPPICHWÄSCHEREI
BARSBÜTTEL

- Reinigung • Reparatur • Verkauf
- Inzahlungnahme • Alte Teppiche

Wir sind registrierter
Reinigungsbetrieb bei der
Handwerkskammer Lübeck.

Annungszeiten: Mo. - Fr. 10 - 18 Uhr,
Sa. 10 - 14 Uhr
Reinbeker Weg 6 • 22885 Barsbüttel
Tel.: 040 - 67105236
www.teppichwaescherei-barsbuettel.de

70 Jahre im Einsatz für die Wohltätigkeit

AWO-Ortsverein Glinde blickt auf eine erfolgreiche Zeit zurück

70 Jahre – so lange ist der Ortsverein der Arbeiterwohlfahrt (AWO) in Glinde bereits für hilfsbedürftige Menschen im Einsatz, besonders für Senioren und Kinder. Diesen Anlass haben die Mitglieder mit geladenen Gästen am vergangenen Dienstag im Glinde Gutshaus gefeiert.

Glinde (oja). Ihren Ursprung hatte die AWO in Deutschland in den turbulenten Zuständen nach dem Ende des Ersten Weltkrieges. Marie Juchacz (1879-1956) gründete im Dezember 1919 den „Hauptausschuss für Arbeiterwohlfahrt in der SPD“ und kümmerte sich anfangs vor allem um Kriegsversehrte, später dann für alle sozial bedürftigen Menschen. Nach der Machtergreifung durch die Nationalsozialisten 1933 wurde die AWO bis zum Ende des Zweiten Weltkrieges verboten und gründete sich erst 1946 wieder neu, diesmal als parteipolitisch und konfessionell unabhängige Wohltätigkeitsorganisation, aber weiter freundschaftlich mit der SPD verbunden.

In Glinde wurde die AWO am 15. November 1946 ins Leben gerufen, auf Initiative des örtlichen SPD-Vorstandes. Erste Vorsitzende war Ernestine Rohrbacher, die mit Jugendlichen aus der Gemeinde ein Zeltlager in St. Peter-Ording organisiert hatte. Diese Tradition führt die AWO bis heute fort, mittlerweile unter der Federführung des Kreisverbandes.

Während sich die AWO Glinde in den ersten Jahren noch auf die Wohnraumbeschaffung und Jugendhilfe konzentrierte, übernahm sie mit der Zeit auch immer mehr andere Aufgaben. Heu-



Ein Präsent darf zum Geburtstag nicht fehlen. Die Glinde AWO-Vorsitzende Maja Reiners (links) und ihre Stellvertreterin Dagmar Grünwoldt (rechts) nehmen die Gratulationen von Glinde Bürgervorsteher Rolf Budde (3.v.l.), Bürgermeister Rainhard Zug (3.v.r.), Erwin Jordan vom Landesvorstand und Anette Schmitt, Geschäftsführerin des Kreisverbandes, entgegen. Fotos: O. Jahr

te unterstützen die ehren- und hauptamtlichen Mitarbeiter der AWO die Menschen mit Beratungs-, Hilfs- und Freizeitangeboten. Unter anderem betreibt die AWO eine Kita im Tannenweg, bietet im Gemeindefestraum im Willinghusener Weg regelmäßig Seniorentreffs an, unternimmt mit älteren Mitbürgern einmal im Monat eine Tagesreise zu interessanten Zielen in der Umgebung, kümmert sich um die Betreuung von Flüchtlingen und betreibt zusammen mit dem Jobcenter das Sozialkaufhaus in der Mühlenstraße.

„Ihre Arbeit kann die AWO nur Dank ihrer vielen Helfer leisten“, sagte Maja Reiners, erste Vorsitzende des Ortsvereins Glinde, bei der Feierlichkeit zum 70. Geburtstag im Gutshaus. „Im Mittelpunkt steht stets das Wohl der bedürftigen Personen.“ Zu den Gästen zählten neben den Mitgliedern aus

Glinde auch Vertreter der örtlichen Politik, darunter Bürgermeister Rainhard Zug und Bürgervorsteher Rolf Budde, sowie Vertreter der AWO aus den benachbarten Vereinen und vom Kreis- und Landesvorstand. Von den Kindern der Kita Tannenweg gab es als Geschenk zwei Ständchen, die auch das Publikum zum Mitsingen angeregt haben, sowie ein großes, selbstgebasteltes Herz – dem Logo der AWO.

„Wir sollten nicht müde werden, ein Sprachrohr zu sein, wo es um soziale Missstände geht“, sagte Dr. Erwin Jordan, Beisitzer im schleswig-holsteinischen Landesvorstand der AWO, in seinem Grußwort. „Wir müssen Zivilcourage zeigen in einer Zeit, in der extremistische Strömungen wieder Raum gewinnen.“ Im Namen des

Landesvorstands überreichte er eine Urkunde zum 70-jährigen Bestehen an Maja Reiners und ihre Stellvertreterin Dagmar Grünwoldt.

Etwas über die Motivation, sich bei der AWO zu engagieren, erzählte Karin Pangel. Die pensionierte Beamtin lebt seit 2010 in Glinde. „Über meine neuen Bekanntschaften in der Stadt bin ich zur AWO gekommen. Mich hat beeindruckt, wie sich die verschiedenen Menschen im Willinghusener Weg getroffen haben, viele Ältere, aber noch ganz fit. Nach meinem ersten Ausflug mit der AWO habe ich gesagt: Hier bleibe ich.“

Und als Helferin sei es für sie der schönste Lohn, so Pangel, wenn sich die Menschen nach einer AWO-Veranstaltung für die „tolle Zeit“ bedanken.

hanseatischer
Nahc A 24 GOLDANKAUF

999er Gold - 34,50 €	999er Silber - 0,41 €	Bernsteinkette
750er Gold - 25,87 €	925er Silber - 0,37 €	z.B. 67g bis zu 1.675€
585er Gold - 20,18 €	835er Silber - 0,33 €	(in Perlen- oder Oliven-
333er Gold - 11,48 €	800er Silber - 0,32 €	form, je nach Qualität)

Schiffbeker Weg 315 • 22043 HH • Bus 27 Rodigallee (Ost)
Dienstag bis Freitag: 10 - 18 Uhr Infos unter: 040 - 66 87 48 16
Samstag: 10 - 13 Uhr oder www.goldankauf.hamburg

Ihre Werte in guten Händen

Juwelier-Fachgeschäft Goldankauf
SOFORT BARGELD für Gold, Silber, Platin, Brillanten, Luxusuhren, Modern-, Antik- und Markenschmuck sowie Versilbertes ab 90er Auflage! Bernstein in Oliven- oder Perlenform Sicher, fair, diskret und transparent! Ankauf von 1g Goldbarren 999er 37,60 €

Juwelier BELIAN
über 23 Jahre
nur wenige Schritte vom Bf. Rahlstedt entfernt in der Fußgängerzone
Schweriner Straße 2c • 22143 Hamburg-Rahlstedt
Mo.-Fr. 10-18 Uhr • KEIN Termin notwendig

Thomas Sabo NOMINATION ITALY
FOSSIL
BREUNING TRAUING KOLLEKTION www.breuning.de
www.breuning-ringdesigner.de

Schlechte Rechtschreibung muss nicht sein
Kostenlose Diagnose und Beratung im LOS Bergedorf

Damit Lauras große Pläne Wirklichkeit werden können, wollte ihre Mutter endlich wissen, wo die Probleme ihres Kindes liegen.

Probleme erkennen
Lange hatte Lauras Mutter geglaubt, dass Laura sich einfach nicht richtig konzentrieren kann. Denn alles Üben half nichts, auch nicht bei der dafür gebuchten Nachhilfe.

Gut beraten im LOS
Lauras Mutter war ratlos – bis eine Bekannte ihr das LOS empfahl. In einer wissenschaftlichen Diagnose zeigte sich, dass Lauras Probleme von einer Rechtschreibschwäche herrühren.

Erfolg in der Schule
Jetzt wird Laura gefördert – und zwar genau dort, wo ihre Schwächen liegen. Und weil Laura stolz ist auf ihre Fortschritte, geht sie gerne ins LOS.

Der Weg zum LOS
Melden Sie Ihr Kind jetzt zum kostenlosen Test seiner Lese- und Rechtschreibleistung an. Über den individuellen Förderunterricht für Ihr Kind informiert Sie Alexander Geiger, LOS Bergedorf, Hinterm Graben 16, Telefon 040 790 118 16.

Testtage im LOS vom 21.-26.11.2016
Wissenschaftlich bestätigte LOS Qualität
Infos unter www.LOS.de



Von den Kindern der AWO-Kita Tannenweg gab es zum feierlichen Anlass zwei Ständchen. Besonders bei „An de Eck steht 'n Jung mit'n Tüddelband“ haben viele Gäste gerne mitgesungen.

Streit um Schulfusion
„Es herrscht Atmosphäre wie in der Westkurve!“

Die geplante Zusammenlegung der Glinde Gemeinschaftsschulen ist ein heißes Thema. Jetzt äußern sich die Fraktionen der drei Parteien noch mal dazu. >>>Seite 3

Europäische Schulen
Treffen mit internationalen Gästen

Im Rahmen des Erasmus-Programms haben Schüler der Reinbeker Sachsenwaldschule ihre Partner aus Spanien und Bulgarien empfangen. >>>Seite 5

Öffnungszeiten: Mo - Sa 7:00 - 21:00 Uhr
EDEKA aktiv markt Reinbek
Am Ladenzentrum 1 (Täby-Platz) • 21465 Reinbek • Tel. 040 / 722 36 56
KW 47/2016 • Gültig vom 21.11.2016 - 26.11.2016

Hüftsteak vom Jungbullen 100 g 1,99	ganzes Schweinefilet mit Kopf 1 kg 6,99	Riches Monts La Raclette frz. halbf. Schnittkäse 48% F.i.Tr. 100 g i St. 1,69	Makrelenfilet Natur geräuchert 100 g 1,29
Abraham Katenschinken aus der Pape 100 g 1,69	Kröger's hausgemachter Jungschweinerücken frisch im Aufschnitt 100 g 1,79	Bismarck Mineralwasser Mineralwasser versch. Sorten 12 x 0,7 l Fl. + 3,30 € Pfand 2,99	Coca Cola, Fanta, Sprite, Mezzo-Mix versch. Sorten 12 x 1,0 l Fl. + 3,30 € Pfand 7,99
Castello Marquis Dän. Weichkäse herzhaf-pikant mit leichten Röstaromen 71% F.i.Tr. 100 g i. St. 1,99	Kröger's hausgemachte Frischkäsespezialität mit Honig, Senf und Mango 60% F.i.Tr. 100 g 1,69	ANGEBOT 21.11. - 26.11. 80 JAHRE DAT BACKHUS Dat Urige 750 g 2,80 statt 3,20 € *1 kg = 3,73 € statt 4,27 €	

Abbildungen ähnlich, ohne Deko! Abgabe nur in haushaltsüblichen Menge. Druckfehler und Irrtümer vorbehalten.